

النطق

(tras TU zoo mab)

أسماء العلامات التجارية الأمريكية

Herceptin •

أسماء العلامات التجارية الكندية

Herceptin •

تحذير

- لقد حدثت ردود فعل تسريبيه خطيرة عند استخدام هذا العقار. حدثت معظم ردود الفعل أثناء أو في غضون 24 ساعة بعد تسريب السائل داخل الجسم. وأحياناً ما تكون هذه المشكلات مميتة. يرجى استشارة الطبيب.
- قد يزيد هذا العقار من فرص الإصابة بمشكلات خطيرة للغاية وأحياناً مميتة في القلب. وتزداد الخطورة إذا كنت تستخدم الداونوروبوسين أو الدوكسوروبوسين أو الإبيروبوسين أو الإيداروبوسين أو الميتوكسانترون. وقد تزداد فرص الإصابة أيضاً إذا كنت تستخدمها بعد تناول هذا العقار. استشر طبيبك.
- ستحتاج إلى الخضوع لفحص وظائف القلب أثناء تناولك لهذا العقار. استشر الطبيب.
- لقد حدثت مشكلات خطيرة جداً وأحياناً مميتة في الرئة عند استخدام هذا العقار. اتصل بطبيبك فوراً إذا كنت تعاني من مشكلات بالرئة أو بالتنفس، مثل صعوبة التنفس أو ضيق النفس أو سعال سواء أصبت به حديثاً أو أصبح أشد سوءاً.
- قد يتسبب هذا العقار في إلحاق ضرر بالجنين أو فقدان الجنين إذا كنت تتناولينه أثناء فترة الحمل أو حملت خلال 7 أشهر من آخر جرعة لك.
- ينبغي استخدام وسيلة منع حمل موثوق بها أثناء تناول هذا العقار ولمدة 7 شهور على الأقل بعد إيقاف هذا العقار.
- إذا حملت أثناء تناول هذا العقار أو خلال 7 شهور بعد آخر جرعة، اتصلي بالطبيب فوراً.

ما هي أوجه استعمال هذا الدواء؟

يُستخدم هذا العقار لعلاج سرطان الثدي.

يستخدم هذا الدواء لمعالجة سرطان المعدة.

ما الذي أحتاج أن أقوله لطبيبي قبل أن أتناول هذا العقار؟

• إذا كنت تعاني من حساسية تجاه التراستوزوماب أو أي مشتق آخر من مشتقات هذا العقار.

• إذا كنت تعاني من الحساسية تجاه أي عقاقير مثل هذا العقار أو أي عقاقير أخرى، أو أطعمة أو أي مواد أخرى. أخبر طبيبك عن نوع الحساسية والعلامات التي ظهرت عليك مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة أو ضيق النفس أو إحداث صوت صغير أثناء التنفس أو السعال أو تورم الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق أو أي علامات أخرى.

قد يتفاعل هذا العقار مع العقاقير الأخرى أو المشاكل الصحية الأخرى.

أخبر طبيبك والصيدلي الذي تتعامل معه عن كل العقاقير التي تتناولها (التي صُرفت بوصفة طبية أو العقاقير المتاحة دون وصفة طبية أو المنتجات الطبيعية أو الفيتامينات) ومشاكلك الصحية. يجب أن تراجع جميع العقاقير لتتحقق أنه يمكنك تناول هذا العقار بأمان إضافةً إلى جميع العقاقير التي تتعاطاها وفي وجود كل مشاكلك الصحية. تجنب البدء في تعاطي الجرعة من أي عقار أو إيقافها أو تغييرها دون الرجوع إلى طبيبك.

ما هي الاحتياطات التي ينبغي اتخاذها عند تناول هذا الدواء؟

• أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية لك بأنك تتناول هذا العقار. ومنهم الأطباء والممرضات والصيدلة وأطباء الأسنان المعالجين لك.

• حدث انخفاض في عدد خلايا الدم البيضاء في كثير من الأحيان في الأشخاص الذين يتناولون هذا العقار مع العلاج الكيميائي مقارنةً بالأشخاص الذين يتناولون العلاج الكيميائي فقط. قد يؤدي انخفاض عدد خلايا الدم البيضاء إلى زيادة احتمال الإصابة بالعدوى. إذا كانت لديك أي أسئلة، فاستشيري طبيبك.

• إذا كنت تبلغ من العمر 65 عاماً أو أكثر، فيرجى استعمال هذا الدواء مع توخي الحذر. فقد يؤدي ذلك إلى ظهور مزيد من الأعراض الجانبية.

• إذا كنتِ قادرة على الحمل، سيتم إجراء اختبار حمل للتأكد من أنكِ لست حاملاً قبل بدء تناول هذا العقار. يرجى استشارة طبيبك.

• يجب إخطار طبيبك، إذا كنتِ ترضعين رضاعة طبيعية. لا بد من التشاور بخصوص أي مخاطر قد يتعرض لها طفلك.

الأسباب الداعية للاتصال بأخصائي الرعاية الصحية على الفور.

تحذير/تنبيه: على الرغم من أن ذلك قد يكون نادراً، قد تظهر لدى بعض الأشخاص آثار جانبية سيئة للغاية وأحياناً آثار جانبية مميتة عند تناول أحد العقارات. اخبر طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية على الفور إذا ظهرت لديك أي من العلامات أو الأعراض التالية والتي قد تكون مرتبطة بآثار جانبية سيئة للغاية:

• قد تحدث علامات على رد الفعل التحسسي، مثل الطفح الجلدي أو الشرى أو الحكة؛ أو احمرار البشرة أو تورمها أو انتشار البثور عليها أو تقشرها، وبصاحب ذلك حمى أو بدون حمى؛ أو إحداث صغير أثناء التنفس أو ضيق في الصدر أو الحلق، أو صعوبة في التنفس أو الكلام؛ أو حدوث بحة غير عادية أو تورم في الفم أو الوجه أو الشفتين أو اللسان أو الحلق.

• أعراض العدوى كالحمى، أو القشعريرة، أو التهاب شديد في الحلق، أو وجود ألم بالأذن أو الجيوب الأنفية، أو السعال، أو زيادة في البلغم أو تغير لونه، أو ألم عند التبول، أو وجود قروح بالفم، أو الإصابة بجرح لا يندمل.

• أعراض مشاكل القلب مثل ألم الصدر أو سرعة ضربات القلب أو عدم انتظام ضربات القلب أو ضيق النفس.

• أعراض ارتفاع ضغط الدم أو انخفاضه مثل الشعور بصداق حاد أو دوام أو إغماء أو تغيير في الإبصار.

• ضيق التنفس أو زيادة كبيرة في الوزن أو تورم في الذراعين أو الساقين.

• الدوار.

• غثيان أو قيء شديد.

• براز شديد السيولة (إسهال).

• أي كدمات أو نزيف مجهول السبب.

• الشعور بالإرهاق أو الضعف الشديد.

• إحساس غير معتاد بالحرقة أو بالتنميل أو الوخز.

• انخفاض الحالة المزاجية (الاكتئاب).

ما هي بعض الآثار الجانبية الأخرى لهذا العقار؟

جميع العقاقير قد تتسبب في آثار جانبية. ومع ذلك، فبعض الناس قد لا يصابون بأي من الآثار الجانبية أو قد يصابون ببعض الآثار الجانبية البسيطة. تحدث إلى طبيبك أو احصل على المساعدة الطبية إذا أزعجتك أو لم تختفي أي من هذه الآثار الجانبية أو أي آثار جانبية أخرى:

• اضطراب المعدة أو قيء.

• الإسهال أو البراز المتقلقل.

• الشعور بالإرهاق أو الضعف.

• عدم الشعور بالجوع.

• ألم في البطن.

• الصداع.

• فقد الوزن.

• تغير في القدرة على التدنق.

• آلام العظام أو المفاصل.

• ألم في الظهر.

• انعدام القدرة على النوم.

• تهيج الأنف والحلق.

• أعراض شبيهة بالأنفلونزا.

• الأنف المزكزمة.

• مرشح الأنف.

• آلام في العضلات.

هذه ليست جميع الآثار الجانبية التي قد تقع. إذا راودتك أي أسئلة عن الأعراض الجانبية، اتصل بطبيبك. استشر طبيبك للحصول على المشورة الطبية بخصوص الآثار الجانبية.

يمكنك الإبلاغ عن الآثار الجانبية إلى وكالة الصحة المحلية لديك.

ما هي أفضل طريقة لتناول الدواء؟

تناول هذا العقار حسبما أمر طبيبك. وقرأ جميع المعلومات المقدمة لك. واتبع كافة الإرشادات بعناية.

- يتم إعطاء هذا الدواء كحقن في الوريد على مدى فترة معينة من الوقت.
- يمكن إعطاء الأسيكامينوفين والديفينهيدرامين قبل إعطاء هذا الدواء لتقليل الحمى وتشعيريرة البرد.

ماذا أفعل إذا فاتتني إحدى الجرعات؟

- اتصل بطبيبك لمعرفة ما يتعين عليك فعله.

كيف يتم تخزين هذا الدواء؟

- إذا كنت تريد تخزين هذا العقار في المنزل، فتحدث إلى طبيبك أو الممرضة أو الصيدلي حول كيفية تخزينه.

إرشادات عامة

- إذا لم تتحسن الأعراض أو المشاكل الصحية التي تعاني منها أو إذا ازدادت سوءًا، اتصل بطبيبك.
- يحظر مشاركة العقاقير التي تتناولها مع أشخاص آخرين، ويحظر كذلك تناول أي عقاقير خاصة بشخص آخر.
- احتفظ بقائمة بالعقاقير (الوصفات الطبية والمستحضرات الطبيعية والفيتامينات والعقاقير المتاحة بدون وصفة طبية) الخاصة بك. قدم هذه القائمة لطبيبك.
- يرجى استشارة الطبيب قبل البدء في استخدام أي عقار جديد، وذلك يتضمن العقاقير المتاحة بوصفة أو بدون وصفة طبية أو المستحضرات الطبيعية أو الفيتامينات.
- احتفظ بجميع العقاقير في مكان آمن. احتفظ بجميع العقاقير بعيدًا عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة.
- استشر الصيدلي بخصوص كيفية التخلص من العقاقير غير المستخدمة.
- بعض العقاقير قد تحتوي على نشرة معلومات مريض مختلفة. إذا كانت لديك أية أسئلة عن هذا العقار، يرجى استشارة الطبيب أو الممرض أو الصيدلي الخاص بك أو غيرهم من مقدمي الرعاية الصحية.
- إذا اعتقدت أنك تناولت جرعة زائدة، اتصل بمركز مكافحة السموم لديك أو احصل على الرعاية الطبية على الفور. كن جاهزًا لعرض أو الإخبار عن ما تتناوله وكميته ومتى حدث ذلك.

استخدام معلومات المستهلك وإخلاء المسؤولية: لا ينبغي استخدام هذه المعلومات بغرض تحديد تناول هذا الدواء أو أي دواء آخر من عدمه. فمقدم الرعاية الصحية هو وحده من لديه من المعرفة والتدريب ما يتيح له تحديد أي الأدوية تناسب مريضًا بعينه. هذه المعلومات لا تحيز أي دواء باعتباره آمنًا أو فعالًا أو معتمدًا لعلاج أي مريض أو أي حالة صحية. هذا ليس إلا ملخصًا موجزًا لمعلومات عامة عن هذا الدواء فحسب. وهو لا يشمل مطلقًا كل المعلومات المتعلقة بالاستخدامات أو الإرشادات أو التحذيرات أو الاحتياطات أو التفاعلات أو الآثار الضارة أو المخاطر المحتملة التي قد تنطبق على هذا الدواء. هذه المعلومات ليست عبارة عن نصيحة طبية محددة ولا تحل محل المعلومات التي تحصل عليها من مقدم الرعاية الصحية الذي تتبناه. يجب أن تستشير مقدم الرعاية الصحية الذي تتبناه بخصوص المعلومات الكاملة عن مخاطر استخدام هذا الدواء وقوائمه.

Last Updated 6/27/17

